

Avantree Relay

User Manual



 **Avantree**[®]

Model No.: BTTC-218

Contents

| | | |
|----|---------------------------|----|
| EN | User Manual | 2 |
| DE | Kurzanleitung | 18 |
| FR | Guide de Démarrage Rapide | 34 |
| IT | Guida Di Avvio Rapido | 50 |
| ES | Guía de Inicio Rápido | 66 |

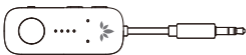
Table of Contents

EN

| | |
|---|----|
| Box Contents..... | 3 |
| Product Introduction..... | 4 |
| Product Overview..... | 4 |
| Button Functions..... | 5 |
| LED Indicators..... | 6 |
| Charging the Transmitter..... | 7 |
| Connecting to an Audio Source..... | 8 |
| Connecting to Your Headphones..... | 9 |
| Adding a Second Pair of Headphones..... | 11 |
| Reconnecting Your Headphones..... | 13 |
| Specifications..... | 14 |
| FAQ..... | 15 |
| Contact Us..... | 17 |

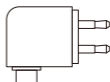
Box Contents

A



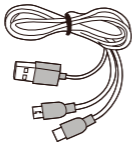
Relay Transmitter

B



Dual 3.5mm Male to
3.5mm Female Adapter

C



USB C Charging
Cable (1.5ft / 0.5m)

D



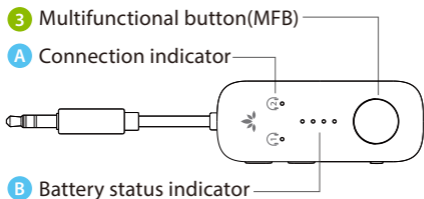
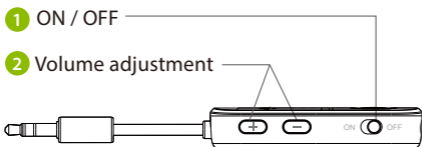
Traveling Pouch

EN




Product Introduction

Product Overview

EN



Button Functions

| No. | Button | Functions |
|-----|---|--|
| 1 | ON  OFF | Switch to turn the Relay on / off |
| 2 |   | Press once or hold to adjust volume |
| | | Press & hold both for 6 seconds to clear pairing history |
| 3 | Multifunctional Button (MFB) | Press & hold for 2 seconds to enter pairing mode |
| | | Press once to manually initiate reconnection to last-paired device |
| | | Double click to show battery level |

LED Indicators

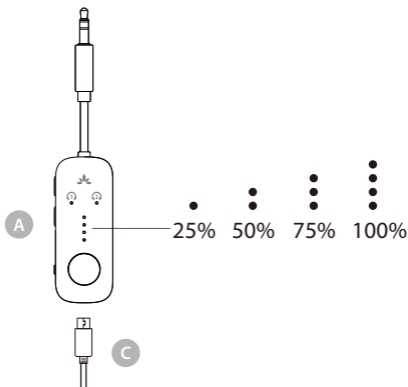
EN

| No. | Indicator | Status |
|-----|---|----------------------------------|
| A | Alternate red & blue flashes | Pairing |
| | Solid blue | Connected |
| | Blue flashes every second | Reconnecting to last-used device |
| | Blue flashes every 5 seconds | Standby |
| | Solid blue & red simultaneously for 3 seconds | Clearing pairing history |
| B | Any of the 4 LED indicators flashing | Charging |
| | All the 4 LED indicators off | Fully charged |
| | Solid white for 1 second (after power on) | Battery status |

Charging the Transmitter

Double click the MFB to check the battery level. It's best to initiate charging when the Relay is at 25% battery level or below.

EN



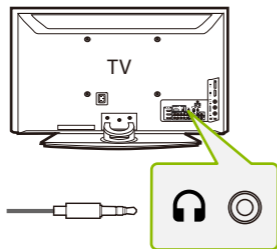
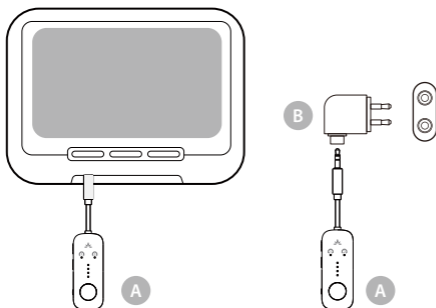
Plug the provided USB C charging cable into the charging port, then connect the other end to a 5V/500mA-2A rated USB adapter (your phone charger or similar should work) or PC USB port.

A flashing white light on the transmitter indicates that charging is in progress; the four lights will turn solid white then off to indicate a full charge.

Connecting to an Audio Source



EN

Plug the Relay into an in-flight entertainment system (use the adapter if necessary) or any other audio source with an AUX 3.5mm audio connector.

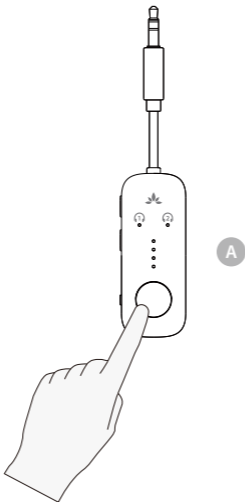


Connecting to Your Headphones

STEP 1

Slide the Relay's ON  OFF switch to the "ON" position. For first time use, the Relay will enter PAIRING mode automatically. For subsequent use, put your Relay into PAIRING mode by pressing & holding the MFB until the  LED flashes blue and red alternately.

EN




STEP 2

Put your Bluetooth headphones into PAIRING mode.

EN

STEP 3

Keep the Relay & your device close together and wait for 5-10s until they connect. Once connected, the  indicator will turn solid blue.


NOTE: Most cases where your device & the transmitter fail to connect happen because the device is not properly placed into PAIRING mode. Double check that your device is successfully in PAIRING mode (typically indicated by an LED indicator's alternate red & blue flashes). For more details, please refer to your device's online user manual.

Adding a Second Pair of Headphones

EN

You can connect and simultaneously listen through two pairs of headphones if desired.



STEP 1

Once your first device is successfully connected, put your Relay into PAIRING mode once again by pressing & holding the MFB until the  LED flashes blue and red alternately.

STEP 2

Put your second pair of Bluetooth headphones into PAIRING mode. Please refer to your headphones' user manual for more details if necessary.

STEP 3

Keep the Relay & your second device close together and wait for 5-10s until they connect. Once connected, both   indicators will turn solid blue.

NOTE: The dual headphones support function works with most headphones but not all. Certain true wireless earbuds in particular do not work well with Bluetooth transmitters' dual headphones mode. If you're not getting audio while dual linked, try turning the affected headphones off and then on again. In some cases, dual pairing with AirPods may trigger their audio MUTE function. If this happens, put them back in their charging case (with the lid open) for 2 seconds, then take them out again to return them to normal. This may help to solve the problem.

Reconnecting Your Headphones

You typically do NOT need to re-pair your Bluetooth headphones with the Relay every time. Once successfully paired, they should automatically reconnect when both devices are turned on (this may take a few seconds).

EN

If your device does not automatically reconnect after 5-10 seconds, you can manually initiate reconnection by pressing the Relay's MFB once and waiting for 5-10 seconds. If this still doesn't work, try initiating reconnection on your audio device as well (typically done by pressing the main Bluetooth PLAY button on your headphones once). If they still don't connect, you may need to re-pair your device.

NOTE: If you paired your headphones with a different Bluetooth device, turn Bluetooth OFF on said device(s). AirPods in particular will always prioritize Apple devices for automatic pairing, so you'll need to turn your iPhone's Bluetooth OFF when pairing your AirPods with the Relay.

Specifications

EN

| | |
|-------------------------|---|
| Bluetooth version | v5.3 |
| Supported profiles | A2DP; AVRCP |
| Audio codecs | aptX adaptive; aptX LowLatency, aptX, SBC |
| Input voltage / current | DC5.0V / 500Ma-2A |
| Operating range | Up to 33ft / 10m |
| Product dimensions | 125mmx24mmx12mm |
| Net weight | 15g |

FAQ

Below are some of the most common questions people have during setup.

EN

My Relay's at max volume; why is the sound still so quiet?

Try adjusting the volume on both the Relay, your headphones, and / or the audio source. You should be able to reach sufficient volume levels by adjusting all three.

Can I use this while it's charging?

Yes, you can use it while it's charging.

Does this work on a regular TV?

As long as your TV has an AUX or RCA audio output jack, the Relay will work with it. Please note that you'll need an AUX 3.5mm to RCA adapter (not included) in order to transmit audio via your TV's RCA ports.

Why am I getting audio delay?

Both the sender (i.e. the Relay) and the receiver (i.e. your Bluetooth headphones) must support either aptX Low Latency or aptX Adaptive in order to eliminate audio latency. You can check your device's specs to ensure it supports either of these audio codecs. Please note that most true wireless earbuds do not

currently support aptX Low Latency or aptX Adaptive audio codecs.

EN

Why aren't my headphones connecting?

Why aren't I getting sound from my headphones?

.....

For answers to questions like these and for a full FAQ list, you can visit avantree.com/support/relay, or you can contact us directly for additional assistance.

Contact Us



Support Tickets avantree.com/submit-a-ticket



Support Email support@avantree.com



| | |
|-----------------|--|
| USA / CA | +1800 232 2078 (9am-6pm PST, Mon-Fri) |
| UK | +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat) |
| DE | +49 32221097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| FR | + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| IT | +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| ES | + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| AU | + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, AEST, Mon-Fri) |



FAQ avantree.com/support/relay



Product Registration avantree.com/product-registration

Inhaltsverzeichnis

DE

| | |
|--|----|
| Inhalt der Box..... | 19 |
| Produkt Einführung | 20 |
| Produktübersicht..... | 20 |
| Tastenfunktionen | 21 |
| LED-Anzeigen..... | 22 |
| Aufladen des Transmitters..... | 23 |
| Verbinden mit einer Audioquelle..... | 24 |
| Verbindung mit Ihren Kopfhörer..... | 25 |
| Hinzufügen eines zweiten Kopfhörerpaars..... | 27 |
| Wiederherstellen der Verbindung Ihrer Kopfhörer | 29 |
| Technische Daten..... | 30 |
| HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)..... | 31 |
| Kontaktieren Sie uns | 33 |

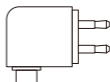
Inhalt der Box

A



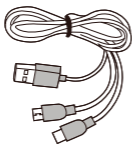
Relay Transmitter

B



Dual 3.5mm Stecker auf
3.5mm Buchse Adapter

C



USB-C-Ladekabel
(0,5 m / 1,5 ft)

D



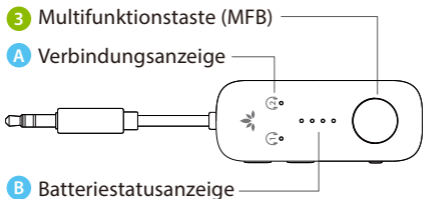
Reiseetui

DE




Produkt Einführung

Produktübersicht

DE



Tastenfunktionen

| Nr. | Taste | Funktion |
|-----|---|---|
| 1 | ON  OFF | Schalter zum Ein/ Ausschalten des Relais |
| 2 |   | Einmal drücken oder gedrückt halten, um die Lautstärke anzupassen. |
| | | Halten Sie diese beiden Tasten 6 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsverlauf zu löschen. |
| 3 | Multifunktionstaste (MFB) | Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. |
| | | Drücken Sie einmal, um die Verbindung zum zuletzt gekoppelten Gerät manuell wiederherzustellen. |
| | | Doppelklick zum Anzeigen des Akkustandes |

LED Anzeige

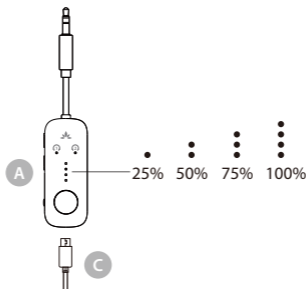
DE

| Nr. | Anzeige | Status |
|-----|---|--|
| A | Abwechselnd rot und blau blinken | Koppeln |
| | Dauerhaftes Blau | Verbunden |
| | Blaues Blinken im Sekundentakt | Wiederverbindung mit dem zuletzt benutzten Gerät |
| | Blaues Blinken alle 5 Sekunden | Standby |
| | Blau und Rot leuchten gleichzeitig für 3 Sekunden | Löschen des Kopplungsverlaufs |
| B | Eine der 4 LED-Anzeigen blinkt | Aufladung |
| | Alle 4 LED-Anzeigen sind ausgeschaltet | Vollständig aufgeladen |
| | Dauerhaft weiß für 1 Sekunde (nach dem Einschalten) | Akku-Status |

Aufladen des Transmitters

Doppelklicken Sie auf die MFB, um den Batteriestand zu überprüfen. Es ist am besten, mit dem Aufladen zu beginnen, wenn das Relay einen Batteriestand von 25% oder weniger aufweist.

DE

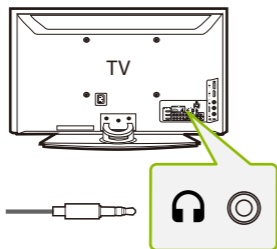
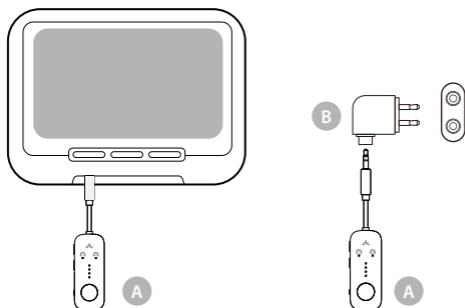


Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an den Ladeanschluss an und verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-Adapter (Ihrem Handy-Ladegerät oder einem ähnlichen Gerät) oder einem USB-Port des PCs, der mit 5V/500mA-2A bewertet ist. Eine blinkende weiße Leuchte am Sender zeigt an, dass das Aufladen im Gange ist; die vier Lichter werden vollständig weiß und gehen dann aus, um eine volle Ladung anzuzeigen.

Verbindung mit einer Audioquelle


DE

Stecken Sie das Relais in ein In-Flight-Entertainment-System (verwenden Sie bei Bedarf den Adapter) oder eine andere Audioquelle mit einem AUX-3,5-mm-Audioanschluss.




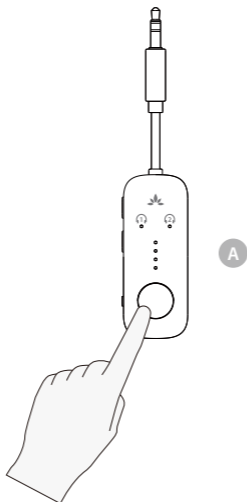
Verbinden mit Ihrem Kopfhörer

SCHRITT 1

Schieben Sie den Relay Knopf auf ON  OFF
"ON". Beim ersten Benutzen wird das Relay
automatisch den PAIRING Modus einschalten.

DE

Für den weiteren Gebrauch versetzen Sie Ihr
Relais in den PAIRING-Modus, indem Sie die MFB
gedrückt halten, bis die  LED abwechselnd
blau und rot blinkt.




SCHRITT 2

Schalten Sie Ihren Bluetooth-Kopfhörer in den Kopplungsmodus (PAIRING).

DE

SCHRITT 3

Halten Sie das Relais und Ihr Gerät nahe beieinander und warten Sie 5-10 Sekunden, bis sie sich verbinden.

Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Anzeige  durchgehend blau.


HINWEIS 1: In den meisten Fällen, in denen Ihr Gerät und der Transmitter keine Verbindung herstellen können, liegt das daran, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß in den KOPPLUNGSMODUS gebracht wird. Überprüfen Sie sorgfältig, ob sich Ihr Gerät erfolgreich im KOPPLUNGSMODUS befindet (in der Regel durch abwechselnd rote und blaue Blinklichter an der LED-Anzeige angezeigt). Weitere Details finden Sie im Online-Benutzerhandbuch Ihres Geräts

Hinzufügen eines zweiten Kopfhörerpaares

Sie können ein zweites Paar Kopfhörer anschließen und auf Wunsch simultan hören.

DE



SCHRITT 1

Sobald Ihr erstes Gerät erfolgreich verbunden ist, versetzen Sie Ihr Relay erneut in den PAIRING-Modus, indem Sie die Taste gedrückt halten, bis das  LED abwechselnd blau und rot blinkt.

SCHRITT 2

Versetzen Sie Ihr zweites Paar Bluetooth-Kopfhörer in den PAIRING-Modus. Weitere Informationen finden Sie bei Bedarf im Benutzerhandbuch Ihrer Kopfhörer.

SCHRITT 3

Halten Sie Ihr zweites Gerät in der Nähe des Relays und warten Sie 5-10 Sekunden, bis sie sich verbinden. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten beide   Anzeigen dauerhaft blau.

HINWEIS: Die Funktion zur Unterstützung von zwei Kopfhörern funktioniert mit den meisten Kopfhörern, aber nicht mit allen. Bestimmte kabellose Ohrhörer funktionieren nicht gut mit dem Dual-Kopfhörer-Modus von Bluetooth-Sendern. Wenn Sie während der doppelten Kopplung keinen Ton erhalten, versuchen Sie, die betroffenen Kopfhörer aus- und wieder einzuschalten. In einigen Fällen kann das Dual-Pairing mit den AirPods deren Stummschaltung auslösen. Wenn das passiert, legen Sie die Kopfhörer für 2 Sekunden in die Ladehülle (mit geöffnetem Deckel) und nehmen Sie sie dann wieder heraus, um sie in den Normalzustand zu versetzen. Dies kann helfen, das Problem zu lösen.

Wiederherstellen der Verbindung Ihrer Kopfhörer

Normalerweise müssen Sie Ihre Bluetooth-Kopfhörer NICHT jedes Mal neu mit dem Relay koppeln. Nach erfolgreicher Kopplung sollte die Verbindung automatisch wiederhergestellt werden, wenn beide Geräte eingeschaltet werden (dies kann einige Sekunden dauern). Wenn Ihr Gerät die Verbindung nicht automatisch nach 5-10 Sekunden wiederherstellt, können Sie die Verbindung manuell herstellen, indem Sie einmal auf die MFB des Relays drücken und 5-10 Sekunden lang warten. Wenn dies immer noch nicht funktioniert, versuchen Sie, die Verbindung auch auf Ihrem Audiogerät wiederherzustellen (in der Regel durch einmaliges Drücken der Bluetooth-Haupttaste PLAY an Ihrem Kopfhörer). Wenn die Verbindung immer noch nicht hergestellt werden kann, müssen Sie Ihr Gerät möglicherweise erneut koppeln.

HINWEIS: Wenn Sie Ihre Kopfhörer mit einem anderen Bluetooth-Gerät gekoppelt haben, schalten Sie Bluetooth auf diesem Gerät aus. Insbesondere AirPods priorisieren automatische Kopplung immer mit iPhones, daher müssen Sie das Bluetooth Ihres iPhones ausschalten, wenn Sie Ihre AirPods mit dem Relay koppeln möchten.

Technische Daten

DE

| | |
|--------------------------|--|
| Bluetooth Version | v5.3 |
| Unterstützte Profile | A2DP; AVRCP |
| Audio-Codierungen | aptX adaptive; aptX Low Latency, aptX, SBC |
| Eingangsspannung /-strom | DC5.0V / 500Ma-2A |
| Betriebsbereich | Bis zu 10m |
| Produktabmessungen | 125mmx24mmx12mm |
| Netto-Gewicht | 15g |

FAQ

Nachfolgend finden Sie einige der am häufigsten gestellten Fragen bezüglich der Einrichtung.

DE

Mein Relay ist auf maximaler Lautstärke; warum ist der Ton trotzdem so leise?

Versuchen Sie, die Lautstärke sowohl am Relay als auch an den Kopfhörern und/oder an der Audioquelle einzustellen. Die Lautstärke sollte ausreichend sein, wenn Sie alle drei Einstellungen vornehmen.

Kann ich es während des Ladevorgangs benutzen?

Ja, Sie können es benutzen, während es lädt.

Funktioniert es mit einem herkömmlichen Fernseher?

Solange Ihr Fernsehgerät über einen AUX- oder RCA-Audioausgang verfügt, funktioniert das Relay damit. Bitte beachten Sie, dass Sie einen Adapter AUX 3,5mm auf RCA benötigen (nicht im Lieferumfang enthalten), um Audio über die RCA-Anschlüsse Ihres Fernsehers zu übertragen.

Warum habe ich Audio-Verzögerungen?

Sowohl der Sender (d. h. das Relay) als auch der Empfänger (d. h. Ihre Bluetooth-Kopfhörer) müssen entweder aptX Low Latency oder aptX Adaptive unterstützen, um Audio-Latenz zu eliminieren. Sie können die Spezifikationen Ihres Geräts überprüfen, um sicherzustellen, dass es einen dieser Audio-Codecs unterstützt. Bitte beachten Sie, dass die meisten True-Wireless-Ohrhörer derzeit nicht die Audio-Codecs aptX Low Latency oder aptX Adaptive unterstützen.

DE

Warum verbinden sich meine Kopfhörer nicht?

Warum bekomme ich keinen Ton aus meinen Kopfhörern?

.....

Für Antworten auf Fragen wie diese und für eine vollständige Liste häufig gestellter Fragen können Sie avantree.com/support/relay besuchen oder Sie können sich direkt an uns wenden, um zusätzliche Unterstützung zu erhalten.

Kontaktieren Sie uns



Support Tickets avantree.com/submit-a-ticket



Support Email support@avantree.com



USA / CA +1800 232 2078 (9am-6pm PST, Mon-Fri)

UK +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat)

DE +49 32221097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)

FR + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)

IT +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)

ES + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)

AU + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, AEST, Mon-Fri)



FAQ avantree.com/support/relay



Product Registration avantree.com/product-registration

DE

Sommaire

| | |
|--|----|
| Contenu de la boîte..... | 35 |
| FR Introduction..... | 36 |
| Vue d'ensemble produit..... | 36 |
| Fonctions des boutons..... | 37 |
| Indicateurs LED | 38 |
| Charge du transmetteur..... | 39 |
| Connexion à une source audio..... | 40 |
| Connexion à votre casque audio..... | 41 |
| Ajout d'une 2ième paire d'écouteurs..... | 43 |
| Reconnexion de votre casque audio..... | 45 |
| Spécifications..... | 46 |
| FAQ | 47 |
| Contactez-nous..... | 49 |

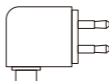
Contenu de la boîte

A

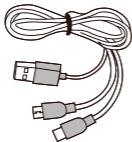


Transmetteur Relay

B

Adaptateur double 3,5 mm
mâle vers 3,5 mm femelle

C

Câble de charge
USB C (0,5 m)

D

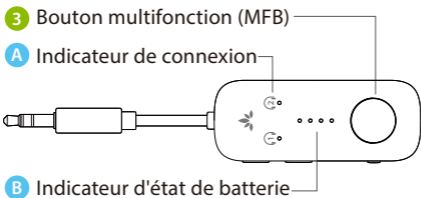
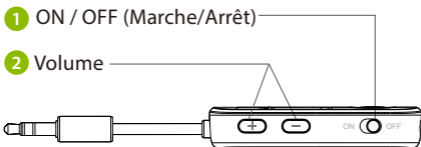


Pochette de voyage




Introduction

Vue d'ensemble produit

FR



Fonction des boutons

| Nb. | Bouton | Fonctions |
|-----|---|---|
| 1 | ON  OFF | Basculez le bouton on / off pour mettre en marche/arrêter le relais |
| 2 |   | Appuyez une fois ou maintenez enfoncé pour régler le volume |
| | | Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons pendant 6 secondes pour effacer l'historique d'appairage |
| 3 | Bouton Multifonction (MFB) | Appuyez et maintenez-le pendant 2 secondes pour passer en mode appairage |
| | | Appuyez une fois pour initier manuellement la reconnexion au dernier appareil couplé |
| | | Double-cliquez pour afficher le niveau de la batterie |

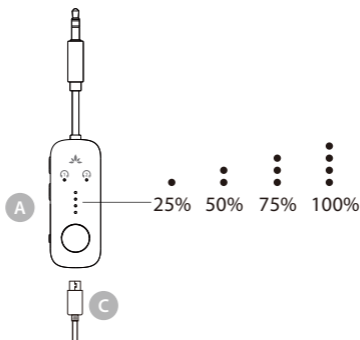
Indicateurs LED

| Nb. | Indicateur | Statut |
|-----|---|---|
| A | Clignotements rouges et bleus alternés | Appairage |
| | Bleu fixe | Connecté |
| | Le bleu clignote toutes les secondes | Reconnexion au dernier appareil utilisé |
| | Le bleu clignote toutes les 5 secondes | En veille |
| | Bleu et rouge fixes simultanément pendant 3 secondes | Effacement de l'historique d'appairage |
| B | Tout indicateur LED clignote | Batterie en charge |
| | tous les 4 voyants LED éteints | Charge terminée |
| | Blanc fixe pendant 1 seconde(après mise sous tension) | État de la batterie |

Charge du transmetteur

Double-cliquez sur le bouton MFB pour vérifier le niveau de la batterie. Il est préférable de lancer la charge lorsque le Relay se situe à 25 % de niveau de batterie (ou moins).

FR



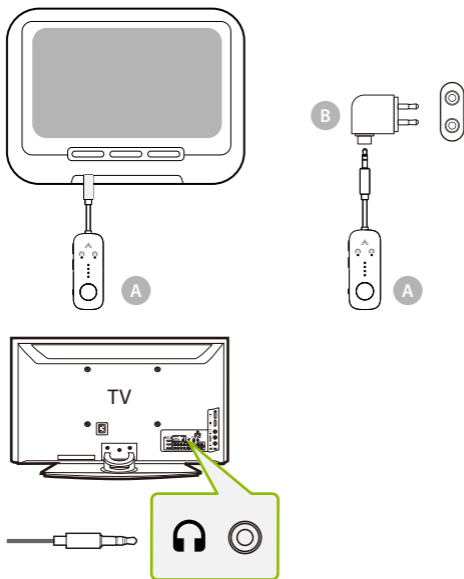
Branchez le câble de charge USB C fourni dans le port de charge, puis connectez l'autre extrémité à un adaptateur USB 5V/500mA-2A (votre chargeur de téléphone ou similaire devrait fonctionner) ou à un port USB de PC.

Une lumière blanche clignotante sur l'émetteur indique que la charge est en cours ; les quatre voyants s'allumeront en blanc fixe puis s'éteindront pour indiquer une charge complète.

Connexion à une source audio



Branchez le Relay dans un système de divertissement en vol (utilisez l'adaptateur si nécessaire) ou toute autre source audio avec un connecteur audio AUX 3,5 mm.

FR

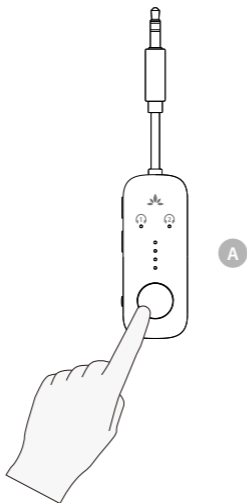


Connexion à votre casque audio

ETAPE 1

Sur le Relay, glisser le bouton ON  OFF sur "ON". Lors de la première utilisation, le Relay entrera automatiquement en mode APPAIRAGE. Pour une utilisation ultérieure, mettez votre Relay en mode APPAIRAGE en appuyant longuement sur le MFB jusqu'à ce que la  LED clignote alternativement bleu et rouge.

FR




ETAPE 2

Mettez votre casque Bluetooth en mode APPAIRAGE.

ETAPE 3

FR

Gardez le Relay et votre appareil proches l'un de l'autre et attendez 5 à 10 secondes jusqu'à ce qu'ils se connectent. Une fois connecté,  l'indicateur deviendra bleu fixe.


NOTE 1: Dans la plupart des cas, l'émetteur et votre appareil ne parviennent pas à se connecter car ce dernier n'est pas correctement mis APPAIRAGE. Vérifiez que votre appareil est bien en MODE D'APPARIEMENT (généralement indiqué par les clignotements rouges et bleus alternés d'un indicateur LED). Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'utilisation en ligne de ce dernier.

Ajout d'une 2ième paire d'écouteurs

Si nécessaire, vous pouvez connecter et écouter simultanément votre son sur deux paires d'écouteurs.

FR



ETAPE 1

Une fois que votre premier appareil est connecté avec succès, mettez votre Relay à nouveau en mode APPAIRAGE en appuyant et en maintenant le bouton MFB jusqu'à ce que la  LED clignote alternativement en bleu et rouge.

ETAPE 2

Mettez votre 2ième paire d'écouteurs en APPAIRAGE (Veuillez consulter leur manuel d'utilisation pour plus de détails).

ETAPE 3

Gardez le Relay et votre 2ième appareil proches et attendez 5 à 10 secondes jusqu'à ce qu'ils se connectent. Une fois connectés, les deux les   indicateurs deviendront bleu fixe.

NOTE : La fonction de double connectivité fonctionne avec la plupart des écouteurs, mais pas tous. Certains écouteurs sans fil TWS en particulier ne fonctionnent pas bien avec ce mode. Si vous n'avez pas de son pendant cette double liaison, essayez d'éteindre puis de rallumer les écouteurs concernés. Dans certains cas, la double association avec des AirPods peut déclencher leur fonction de désactivation audio. Si cela se produit et pour les remettre à la normale, remettez-les dans leur boîtier (avec le couvercle ouvert) pendant 2 secondes, puis retirez-les. Cela peut aider à résoudre le problème.

Reconnexion de votre casque audio

En général, vous n'avez PAS besoin d'associer à nouveau votre casque Bluetooth avec le Relay à chaque fois. Une fois jumelés, ils devraient se reconnecter automatiquement lorsqu'ils sont allumés (cela peut prendre quelques secondes). S'ils ne se reconnectent pas automatiquement après 5 à 10 secondes, vous pouvez lancer manuellement la reconnexion en appuyant une fois sur le bouton MFB du Relay et en attendant 5 à 10 secondes. Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez également de lancer la reconnexion sur votre appareil audio (généralement en appuyant une fois sur le bouton principal PLAY de votre casque). S'ils ne se connectent toujours pas, vous devrez peut-être réassocier votre appareil.

NOTE: Si vous avez jumelé votre casque avec un autre appareil Bluetooth, désactivez le Bluetooth sur ledit ou lesdits appareils. Les AirPods en particulier donnent toujours la priorité aux iPhones pour l'appairage automatique, vous devrez donc désactiver le Bluetooth de l'iPhone lors du couplage de vos AirPods avec l'Relay.

Spécifications

FR

| | |
|--------------------|--|
| Version Bluetooth | v5.3 |
| Profils supportés | A2DP; AVRCP |
| Codecs audio | aptX adaptive; aptX Low Latency, aptX, SBC |
| Tensions | DC5.0V / 500Ma-2A |
| Portée | Up to 33ft / 10m |
| Dimensions produit | 125mmx24mmx12mm |
| Poids net | 15g |

FAQ

Vous trouverez ci-dessous certaines des questions les plus fréquemment posées par les utilisateurs lors de la configuration.

Mon Relay est au volume maximum ; pourquoi le son est-il toujours aussi faible?

Essayez de régler le volume du Relay, de vos écouteurs et/ou de la source audio. Vous devriez pouvoir atteindre des niveaux de volume suffisants en réglant les trois.

Puis-je l'utiliser pendant sa charge?

Oui, vous pouvez l'utiliser pendant sa recharge.

Est-ce que cela fonctionne sur un téléviseur ordinaire ?

Tant que votre téléviseur dispose d'une prise de sortie audio AUX ou RCA, le Relay fonctionnera avec. Notez que vous aurez besoin d'un adaptateur AUX 3,5 mm vers RCA (non inclus) afin de transmettre l'audio depuis les ports RCA de votre téléviseur.

Pourquoi ai-je un retard audio ?

Le transmetteur (c'est-à-dire le Relay) et le récepteur (c'est-à-dire vos écouteurs Bluetooth) doivent prendre en charge l'aptX

Low Latency ou l'aptX Adaptive afin de réduire la latence audio. Vous pouvez vérifier les spécifications de votre appareil pour vous assurer de sa compatibilité. Notez que la plupart des écouteurs sans fil TWS ne prennent actuellement pas en charge les codecs audio adaptatifs aptX et Low Latency ou aptX.

Pourquoi mes écouteurs ne se connectent-ils pas?

Pourquoi n'ai-je pas de son dans mes écouteurs ?

.....

Pour des réponses à des questions comme celles-ci et pour une liste complète des FAQ, vous pouvez visiter notre site avantree.com/support/relay, ou nous contacter directement via email pour une assistance supplémentaire.

Contactez-nous



Support Tickets avantree.com/submit-a-ticket



Support Email support@avantree.com



| | |
|-----------------|--|
| USA / CA | +1800 232 2078 (9am-6pm PST, Mon-Fri) |
| UK | +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat) |
| DE | +49 32221097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| FR | + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| IT | +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| ES | + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| AU | + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, AEST, Mon-Fri) |




FAQ avantree.com/support/relay



Product Registration avantree.com/product-registration

Contenuti

| | |
|--|----|
| Contenuto della Confezione..... | 51 |
| Introduzione al Prodotto..... | 52 |
|  Panoramica del Prodotto..... | 52 |
| Funzione dei Tasti..... | 53 |
| Indicatori LED..... | 54 |
| Caricare il TRasmittitore..... | 55 |
| Collegamento a una Sorgente Audio..... | 56 |
| Connessione alle Cuffie..... | 57 |
| Aggiungere un Secondo Paio di Cuffie..... | 59 |
| Ricollegare le Cuffie..... | 61 |
| Specifiche..... | 62 |
| FAQ..... | 63 |
| Contatti..... | 65 |

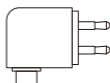
Contenuto della Confezione

A



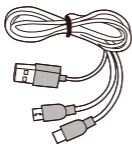
Trasmettitore Relay

B



Doppio Adattatore da 3,5 mm Maschio a 3,5 mm Femmina

C



Cavo di Ricarica
USB C (0.5m)

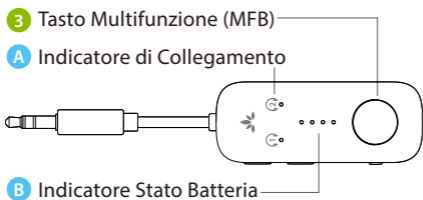
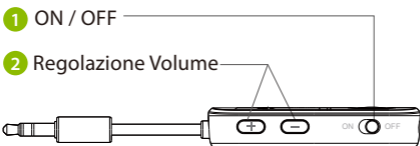
D





Borsa da Viaggio

Introduzione al Prodotto

Panoramica del Prodotto



Funzione dei Tasti

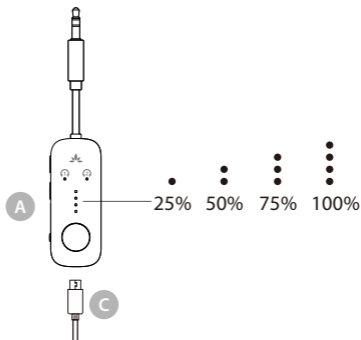
| No. | Tasto | Funzione |
|-----|--|---|
| 1 | ON  OFF | Accendere/Spegnere il Relay |
| 2 |  | Premere una volta per regolare il volume |
| | | Tenere premuti entrambi per 6 secondi per cancellare la cronologia degli accoppiamenti |
| 3 | Tasto Multifunzione (MFB) | Tenere premuto per 2 secondi per entrare nella modalità di associazione |
| | | Premere una volta per avviare manualmente la riconnessione all'ultimo dispositivo associato |
| | | Fare doppio clic per visualizzare il livello della batteria |

Indicatori LED

| No. | Indicatore | Stato |
|-----|--|--|
| A | Lampeggi rossi e blu alternati | Pairing |
| | Blu fisso | Connesso |
| | Il Blu lampeggia ogni secondo | Riconnessione all'ultimo dispositivo usato |
| | Il Blu lampeggia ogni 5 secondi | Stand-by |
| | Blu e rosso fissi contemporaneamente per 3 secondi | Storico connessioni cancellato |
| B | Uno qualsiasi dei 4 indicatori LED lampeggiante | Carica |
| | Tutti i 4 LED spenti | Carica completa |
| | Bianco fisso per 1 secondo (dopo l'accensione) | Stato batteria |

Ricaricare il Trasmettitore

Fare doppio clic su tasto MFB per controllare il livello della batteria. È meglio iniziare la ricarica quando il Relay è al 25% di carica della batteria.



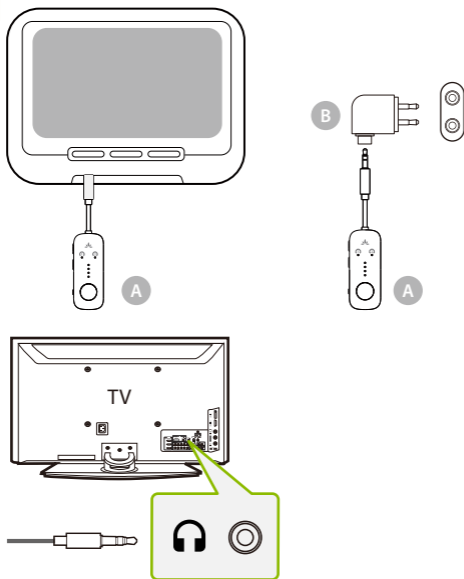
Inserire il cavo di ricarica USB C in dotazione nella porta di ricarica, quindi collegare l'altra estremità a un adattatore USB da 5V/500 mA-2 A (il caricabatterie del telefono o uno simile dovrebbe funzionare) o alla porta USB del PC.

Una luce bianca lampeggiante sul trasmettitore indica che la ricarica è in corso; le quattro luci diventeranno bianche fisse e poi si spegneranno per indicare una carica completa.

Collegare a una Sorgente Audio



Collega il Relay a un sistema di intrattenimento (usa l'adattatore se necessario) o qualsiasi altra sorgente audio con un connettore audio AUX da 3,5 mm.

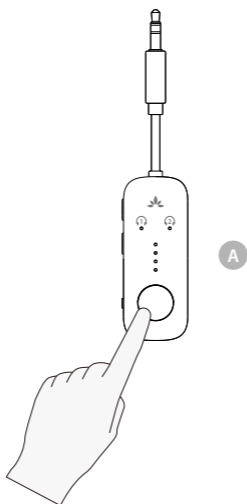
II



Collegare le Cuffie

PASSO 1


Far scorrere l'interruttore ON  OFF del Relay in posizione "ON". Al primo utilizzo, il relè entrerà automaticamente in modalità PAIRING. Per un uso successivo, mettere il relè in modalità PAIRING premendo e tenendo premuto il tasto MFB fino a quando il  LED lampeggia alternativamente in blu e rosso.



PASSO 2

Metti le tue cuffie Bluetooth in modalità PAIRING.

PASSO 3

Tieni il Relay e il tuo dispositivo vicini e attendi 5-10 secondi finché non si connettono. Una volta connesso, l'indicatore  diventerà blu fisso.


II

NOTA 1: La maggior parte dei casi in cui il dispositivo e il trasmettitore non riescono a connettersi si verificano perché il dispositivo non è posizionato correttamente in MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO. Ricontrolla che il tuo dispositivo sia correttamente in MODALITÀ DI ABBINAMENTO (in genere indicato da un indicatore LED rosso e blu alternati). Per ulteriori dettagli, consultare il manuale utente online del dispositivo.

Aggiungere un Secondo Paio di Cuffie

Se vuoi, puoi connetterti e ascoltare simultaneamente da due paia di cuffie.



PASSO 1

Una volta che il tuo primo dispositivo è connesso correttamente, metti il tuo Relay in modalità PAIRING ancora una volta premendo e tenendo premuto il tasto MFB fino a quando il  LED lampeggia alternativamente in blu e rosso.

PASSO 2

Metti il tuo secondo paio di cuffie Bluetooth in modalità PAIRING. Consultare il manuale utente delle cuffie per ulteriori dettagli, se necessario.

PASSO 3

Tieni il Relay e il tuo secondo dispositivo vicini e attendi 5-10 secondi finché non si connettono. Una volta collegati, entrambi gli   indicatori diventeranno blu fissi.

NOTA: La funzione di supporto per due cuffie funziona con la maggior parte dei dispositivi, ma non con tutti. Alcuni auricolari true wireless non sono compatibili con la modalità doppia cuffia dei trasmettitori Bluetooth. Se non senti l'audio durante collegamento di due cuffie, prova a spegnere e riaccendere le cuffie interessate. In alcuni casi, il collegamento con un paio AirPods può attivare la loro funzione MUTE audio. In questo caso, riponile nella custodia di ricarica (con il coperchio aperto) per 2 secondi, quindi estraile di nuovo per riportarle alla normalità. Questo, in genere, può risolvere il problema.

Ricollegare le cuffie

In genere NON è necessario accoppiare nuovamente le cuffie Bluetooth con il Relay ogni volta. Una volta accoppiati correttamente, dovrebbero riconnettersi automaticamente quando entrambi i dispositivi sono accesi (l'operazione potrebbe richiedere alcuni secondi). Se il dispositivo non si riconnette automaticamente dopo 5-10 secondi, è possibile avviare manualmente la riconnessione premendo una volta il tasto MFB del Relay e attendendo 5-10 secondi. Se il problema persiste, prova ad avviare la riconnessione anche sul tuo dispositivo audio (in genere, premendo una volta il pulsante principale Bluetooth PLAY sulle cuffie). Se ancora non si connettono, potrebbe essere necessario riaccoppiare i dispositivi.

NOTA: Se hai accoppiato le cuffie con un dispositivo Bluetooth diverso, disattivare il Bluetooth su detti dispositivi. Gli Airpod in particolare daranno sempre priorità agli iPhone per l'accoppiamento automatico, quindi dovrai tenere il Bluetooth dell'iPhone disattivato durante l'associazione degli Airpod con Relay.

Specifiche

| | |
|--------------------|--|
| Versione Bluetooth | v5.3 |
| Profili supportati | A2DP; AVRCP |
| Codec audio | aptX adattivo; aptX Low Latency, aptX, SBC |
| Voltaggio/Corrente | DC5.0V / 500Ma-2A |
| Raggio Operativo | Fino a 10m |
| Dimensioni | 125mmx24mmx12mm |
| Peso | 15g |

FAQ

Di seguito sono riportate alcune delle domande più comuni che le persone hanno durante l'installazione.

Il mio Relay è al massimo volume; perché il suono è ancora così basso?

Prova a regolare il volume del Relay, delle cuffie e/o della sorgente audio. Dovresti essere in grado di raggiungere livelli di volume sufficienti regolandoli tutti e tre.

Posso usarlo mentre è in carica?

Sì, puoi usarlo mentre è in carica.

Funziona su una TV normale?

Se la tua TV ha un jack di uscita audio AUX o RCA, il Il Relay funzionerà con essa. Tieni presente che avrai bisogno di un adattatore AUX da 3,5 mm a RCA (non incluso) per trasmettere l'audio tramite le porte RCA della TV.

Perché ricevo l'audio in ritardo?

Sia il trasmettitore (ovvero il Relay) che il ricevitore (ovvero le cuffie Bluetooth) devono supportare il codec aptX Low Latency o aptX Adaptive per

eliminare la latenza audio. Puoi controllare le specifiche del tuo dispositivo per assicurarti che supporti uno di questi codec audio. Tieni presente che la maggior parte degli auricolari true wireless attualmente non supporta i codec audio adattivi aptX a bassa latenza o aptX.



Perché le mie cuffie non si collegano?


Perché non ricevo il suono nelle mie cuffie?


.....

Per avere risposta a domande come queste e per un elenco completo delle domande frequenti, puoi visitare avantree.com/support/relay oppure puoi contattarci direttamente per ulteriore assistenza.

Contatti

 **Support Tickets** avantree.com/submit-a-ticket

 **Support Email** support@avantree.com

 **USA / CA** +1800 232 2078 (9am-6pm PST, Mon-Fri)
UK +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat)
DE +49 32221097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)
FR + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)
IT +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)
ES + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)
AU + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, AEST, Mon-Fri)

 **FAQ** avantree.com/support/relay

 **Product Registration** avantree.com/product-registration

Contenido

| | |
|--|----|
| Contenidos del Paquete | 67 |
| Introducción del Producto | 68 |
| Descripción del producto..... | 68 |
| Función de las Teclas..... | 69 |
| Indicadores LED..... | 70 |
| Recargar el Transmisor..... | 71 |
| Conectarse a una fuente de audio..... | 72 |
| Conectar Los Auriculares..... | 73 |
| Agregar un Segundo Par de Auriculares .. | 75 |
| Reconectar los Auriculares | 77 |
| Especificaciones..... | 78 |
| FAQ..... | 79 |
| Contactos..... | 80 |

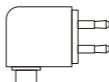
Contenidos del Paquete

A



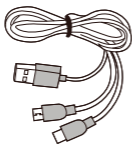
Transmisor Relay

B



Adaptador Doble de
3,5 mm a 3,5 mm

C



Cable de Carga
USB C (0.5m)

D

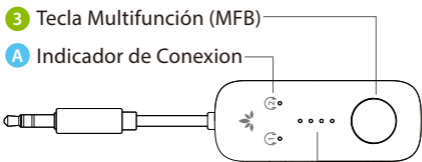
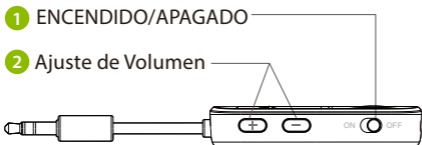


Bolsa de Viaje

Introducción del Producto



Descripción del producto

ES



B Indicador de Estado de la Batería

Función de las Teclas

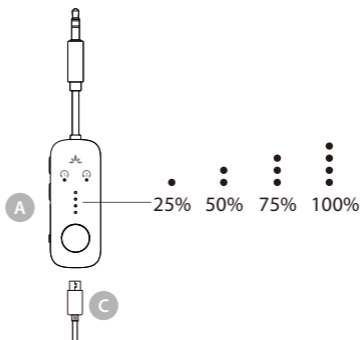
| No. | Tecla | Función |
|-----|--|--|
| 1 | ON  OFF | Encender/apagar el Relay |
| 2 |  | Presione una vez para ajustar el volumen |
| | | Mantenga presionados ambos durante 6 segundos para borrar el historial de emparejamiento |
| 3 | Tecla Multifunción (MFB) | Mantenga presionado durante 2 segundos para ingresar al modo de emparejamiento |
| | | Presione una vez para iniciar manualmente la conexión con el último dispositivo emparejado |
| | | Haga doble clic para ver el nivel de la batería |

Indicadores LED

| No. | Indicador | Estado |
|-----|--|--|
| A | Parpadeo rojo y azul alternativamente | Emparejamiento |
| | Azul fijo | Conectado |
| | Azul parpadea cada segundo | Reconexión al último dispositivo utilizado |
| | Azul parpadea cada 5 segundos | Stand-by |
| | Azul y rojo fijos al mismo tiempo durante 3 segundos | Historial de conexiones eliminado |
| B | Cualquiera de los 4 indicadores LED parpadeando | Carga |
| | Los 4 LED apagados | Carga completa |
| | Blanco fijo durante 1 segundo (después de encender) | Estado batería |

Recargar el Transmisor

Haga doble clic en la tecla MFB para verificar el nivel de la batería. Es mejor comenzar a cargar cuando el relé esté al 25 % de la carga de la batería.



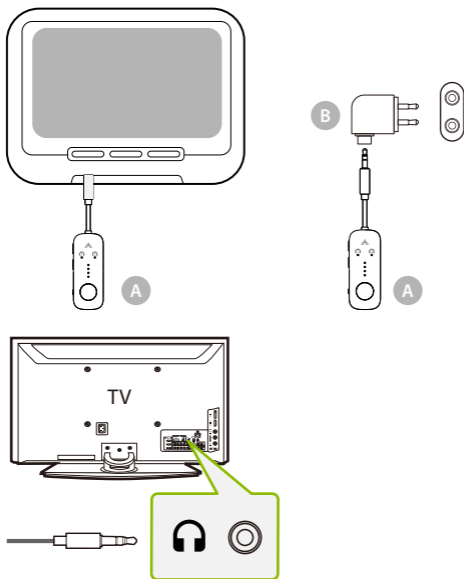
Enchufe el cable de carga USB-C incluido en el puerto de carga, luego conecte el otro extremo a un adaptador USB de 5 V/500 mA-2 A (el cargador de teléfono o similar debería funcionar) o al puerto USB de la PC.

Una luz blanca intermitente en el transmisor indica que se está cargando; las cuatro luces se volverán de color blanco fijo y luego se apagarán para indicar una carga completa.

Conectarse a una fuente de audio



Conecte el Relay a un sistema de entretenimiento (use un adaptador si es necesario) o cualquier otra fuente de audio con un conector de audio AUX de 3,5 mm.

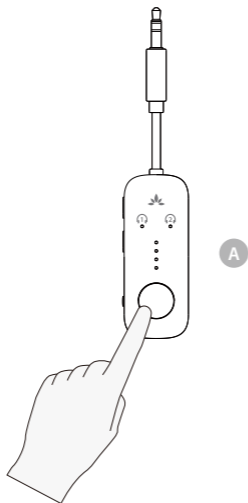
ES



Conectar Los Auriculares

PASO 1


Deslice el interruptor ON  OFF de Relay a la posición "ON". En el primer uso, el relé entrará automáticamente en modo PAIRING. Para un uso posterior, ponga el relé en modo PAIRING manteniendo presionado el botón MFB hasta que el  LED parpadee en azul y rojo alternativamente.



PASO 2

Pon los auriculares Bluetooth en modo PAIRING.

PASO 3

Mantenga el Relay y su dispositivo juntos y espere de 5 a 10 segundos hasta que se conecten. Una vez conectado,  el indicador se volverá azul fijo.


ES

NOTA 1: La mayoría de los casos en los que el dispositivo y el transmisor no se conectan se deben a que el dispositivo no está colocado correctamente en MODO DE EMPAREJAMIENTO. Vuelva a verificar que su dispositivo esté correctamente en MODO DE EMPAREJAMIENTO (generalmente indicado por un indicador LED rojo y azul que alterna). Para obtener más detalles, consulte el manual de usuario en línea del dispositivo.

Agregue un Segundo Par de Auriculares

Si lo desea, puede conectar y escuchar dos pares de auriculares simultáneamente.



PASO 1

Una vez que su primer dispositivo se haya conectado con éxito, ponga su relé en modo PAIRING una vez más presionando y manteniendo presionado el botón MFB hasta que el  LED parpadee en azul y rojo alternativamente.

PASO 2

Pon su segundo par de auriculares Bluetooth en modo PAIRING. Consulte el manual de usuario de los auriculares para obtener más detalles si es necesario.

PASO 3

Mantenga el Relay y su segundo dispositivo juntos y espere de 5 a 10 segundos hasta que se conecten. Una vez conectados, ambos   indicadores se volverán azules fijos.

NOTA: La función de compatibilidad con auriculares duales funciona con la mayoría de los dispositivos, pero no con todos. Algunos auriculares true wireless no son compatibles con el modo de auriculares duales de los transmisores Bluetooth. Si no escucha el audio cuando conecta dos auriculares, intente apagar y volver a encender los auriculares afectados. En algunos casos, la conexión con un par de AirPods puede activar su función MUTE de audio. En este caso, vuelva a colocarlos en el estuche de carga (con la tapa abierta) durante 2 segundos, luego sáquelos nuevamente para que vuelvan a la normalidad. Esto generalmente puede solucionar el problema.

Reconectar los Auriculares

Por lo general, NO es necesario volver a emparejar los auriculares Bluetooth con el Relay cada vez. Una vez emparejados correctamente, deberían volver a conectarse automáticamente cuando ambos dispositivos estén encendidos (esto puede tardar unos segundos).

Si el dispositivo no se vuelve a conectar automáticamente después de 5 a 10 segundos, puede iniciar manualmente la reconexión presionando el relé MFB una vez y esperando de 5 a 10 segundos. Si el problema persiste, intente iniciar la reconexión también en su dispositivo de audio (por lo general, presionando una vez el botón principal de reproducción de Bluetooth en los auriculares). Si aún no se conectan, es posible que deba volver a emparejar los dispositivos.

NOTA: Si ha emparejado los auriculares con un dispositivo Bluetooth diferente, apague Bluetooth en esos dispositivos. Los AirPods en particular siempre darán prioridad a los iPhones para el emparejamiento automático, por lo que deberá mantener el Bluetooth de su iPhone apagado cuando empareje sus AirPods con el Relay.

Especificaciones

| | |
|----------------------|--|
| Versión Bluetooth | v5.3 |
| Perfiles compatibles | A2DP; AVRCP |
| Códecs de audio | aptX adattivo; aptX Low Latency, aptX, SBC |
| Corriente/Voltaje | DC5.0V / 500Ma-2A |
| Rango de Operación | Hasta a 10m |
| Dimensiones | 125mmx24mmx12mm |
| Peso | 15g |

FAQ

A continuación se presentan algunas de las preguntas más comunes que la gente tiene al instalar.

Mi Relay está a todo volumen. Por qué el sonido sigue siendo tan bajo?

Intente ajustar el volumen del relé, los auriculares y/o la fuente de audio. Debería poder alcanzar niveles de volumen suficientes ajustando los tres.

Puedo usarlo mientras se está cargando?

Sí, puedes usarlo mientras se está cargando.

Funciona en un televisor normal?

Si su televisor tiene un conector de salida de audio AUX o RCA, el El relé funcionará con él. Tenga en cuenta que necesitará un adaptador AUX de 3,5 mm a RCA (no incluido) para emitir audio a través de los puertos RCA de su televisor.

Por qué recibo audio retrasado?

Tanto el transmisor (el Relay) como el receptor (los auriculares Bluetooth) deben ser compatibles con el códec aptX Low Latency o aptX Adaptive para eliminar la latencia de

audio. Puede verificar las especificaciones de su dispositivo para asegurarse de que sea compatible con uno de estos códecs de audio. Tenga en cuenta que la mayoría de los auriculares inalámbricos verdaderos actualmente no son compatibles con los códecs de audio adaptables aptX de baja latencia o aptX.

ES

Por qué no se conectan mis auriculares?

Por qué no recibo sonido en mis auriculares?

.....

Para obtener respuestas a preguntas como estas y una lista completa de las preguntas más frecuentes, puede visitar avantree.com/support/relay o puede comunicarse con nosotros directamente para obtener más ayuda.

Contactos



Support Tickets avantree.com/submit-a-ticket



Support Email support@avantree.com



| | |
|-----------------|--|
| USA / CA | +1800 232 2078 (9am-6pm PST, Mon-Fri) |
| UK | +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat) |
| DE | +49 32221097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| FR | + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat) |
| IT | +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| ES | + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat) |
| AU | + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, AEST, Mon-Fri) |



FAQ avantree.com/support/relay



Product Registration avantree.com/product-registration

Manufacturer: Avantronics Limited
Address: Luohu District, Shenzhen 518000 China

US Importer:
Avantree Corporation
San Jose, California 95119 USA

UK Importer:
Avantree Limited
Watford, WD180 0HQ UK



Servicer in Europe:
Gizmex GmbH,
Sternstr. 67, 40479 Dusseldorf, Germany
Tel: 01 – 408 334 8648 support@avantree.com



Model No:BTTC-218
Dispose of the packaging and this product in
accordance with the latest provisions.

Z-PKQG-BTTC-218-V1